联合国 S



安全理事会

PROVISIONAL

S/PV.3767
16 April 1997

CHINESE

第三七六七次会议逐字记录

1997年4月16日星期三，上午11时30分
在纽约总部举行

主　席：	蒙特里罗先生	（葡萄牙）
成员国：	智利	索马维亚先生
	中国	王学贤先生
	哥斯达黎加	萨恩斯·比奥利先生
	埃及	阿布·马吉德先生
	法国	迪嘉梅先生
	几内亚比绍	卡布拉尔先生
	日本	小和田先生
	肯尼亚	马乌戈先生
	波兰	马图谢夫斯基先生
	大韩民国	崔先生
	俄罗斯联邦	拉夫洛夫先生
	瑞典	奥斯瓦尔德先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	约翰·韦斯顿爵士
	美利坚合众国	里察森先生

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在安全理事会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，在本记录印发日期后的一个星期内送交逐字记录处处长(C-178)。

97-85394 (c)

上午11时30分开会

通过议程

议程通过。

安哥拉局势

秘书长关于联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)的进度报告(S/1997/304)

主席(以英语发言):我谨通知安理会,我收到了安哥拉、阿根廷、喀麦隆、莱索托、马拉维、莫桑比克、荷兰、秘鲁、卡塔尔、南非、乌拉圭和津巴布韦代表的信,他们在信中要求邀请他们参加关于安理会议程项目的讨论。按照惯例,并征得安理会同意,我提议根据《宪章》有关条款和安理会暂行议事规则第37条,邀请这些代表参加讨论,但无表决权。

没有人反对,就这样决定。

应主席邀请,万杜内姆·姆宾达先生(安哥拉)在安理会议席就座;阿瓦德先生(阿根廷)、阿莫林先生(巴西)、姆佩先生(喀麦隆)、曼戈阿拉先生(莱索托)、奇明巴先生(马拉维)、多斯桑托斯先生(莫桑比克)、比格曼先生(荷兰)、纪廉先生(秘鲁)、哈利法先生(卡塔尔)、莱耶先生(南非)、贝尼特斯·萨恩斯先生(乌拉圭)和马普兰加先生(津巴布韦)在安理会会议厅一旁为他们保留的席位就座。

主席(以英语发言):安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其事先磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前有秘书长关于联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)的进度报告,载于文件S/1997/304。安理会成员面前还有文件S/1997/316,内载安理会在事

先磋商中拟订的一项决议草案。

第一位发言者是安哥拉代表，我现在请他发言。

万杜内姆·姆宾达先生（安哥拉）（以英语发言）：主席先生，首先我代表安哥拉政府祝贺你担任安全理事会主席。你的外交技巧是你将出色指导本机构工作的保障。我也祝贺离任主席兹比格涅夫·沃索维奇大使阁下，他在上个月出色地完成了任务。

我也谨对秘书长科菲·安南先生为安哥拉和平所作的努力表示赞赏。他最近的访问证明了他对迅速解决安哥拉冲突的承诺并对加快和平进程作出了巨大贡献。

我们也赞扬秘书长特别代表阿利翁·布龙丹·贝耶先生的工作以及安哥拉和平进程三个观察国的工作：葡萄牙、俄罗斯联邦和美国。

仅在几天前，本安理会和国际社会目睹了安哥拉历史的一个重要转折点：全国团结与和解政府宣誓就职，以及议会成员终于返回议会，使得在1992年普选之后建立的民主体制第一次能够开始正常运作。

我们谨代表安哥拉人民和政府重申，我们感谢葡萄牙、津巴布韦、赞比亚、南非、马拉维、马里、加蓬、刚果、圣多美和普林西比、纳米比亚、佛得角和几内亚比绍的国家元首或政府首脑出席就职仪式和表示的声援；感谢加纳副总统、莫桑比克总理、非洲统一组织（非统组织）秘书长、欧洲联盟和其他国家政府的代表出席全国团结与和解政府宣誓就职的仪式。

这两个重要事件可被看作是我国政治稳定的一个标志，也表明过去曾经由于政治分歧而以武器相互交战的安哥拉人现在站在同一边了，为了国家和整个安哥拉人民的更高利益而奋斗。

我们承认，在政府和议会宣誓就职之时仍有许多重要任务需要完成，但是，正如佛朗萨·万杜内姆总理所说：

"我们想以这一姿态加强对和平进程的信心"。

因此，实现我们主要目标的前提已经确定，这一目标就是要建立真正的法制，在

这一体制下,所有公民的个人和集体权利将会得到尊重和受到法律保护,政治分歧和不同党派可以在议会中找到进行讨论和审查的适当论坛。

我国人民、全国政治力量和国际社会欢呼新政府和新议会的任期实际开始,这是在安哥拉和平进程下已经完成的一系列重大步骤中的一个。这导致我们指出,战争正在成为过去,和平与稳定是每天都存在的现实。

通往这一目标的道路是漫长和艰巨的。它要求我们表现出巨大的献身精神、作出无数的牺牲和具备高度的灵活性。安哥拉大约三年以来所享受的相对的和平是这一努力的成果,它是我国人民在二十年的暴力和毁灭之后正在享受的最宝贵的东西。

但是,理解新政府宣誓就职和新议会的成立并不意味着安哥拉和平进程已经达到全部目标也是很重要的,这当然并不标志着和平进程的结束。

在我们实现有效和平和全国的稳定之前仍有大量的工作要做。优先任务就是把国家行政管理扩大到全国,这将保证人民和货物的自由流通;难民和流离失所人民返回原居地;以及重新建立这些地区的正常的社会和经济活动。

完成安哥拉武装部队的组成以及前交战人员重新纳入社会是另一个本阶段要解决的根本问题。我们相信,《卢萨卡议定书》的这些和其他条款将会很快得到执行。

安哥拉目前正在进入其历史的一个新时期,这个时期将结束近三十年使该国饱受蹂躏的战争。这个战争所造成的负担非常沉重,而且鉴于目前的经济和财政状况,安哥拉政府无法独自减轻其消极影响。因此,我们吁请国际社会继续予以宝贵支持。

在这方面,安哥拉政府忆及,现在应该加速执行布鲁塞尔圆桌会议通过的社区复兴与民族和解方案,国际社会在那次会议上为该方案认捐了近10亿美元。

同样,我们要感谢秘书长发出筹资2.284亿美元的机构间联合呼吁,其目标是满足安哥拉人民最迫切的人道主义需要。

今天摆在安理会面前的决议草案载有完成安哥拉和平进程的重要要求。秘书长报告(S/1997/304)第9段中关于第三期联安核查团部队分期逐步撤出的有关建议和决议草案执行部分第4段中的建议都证明了进行安哥拉和平进程的诚意和负责精神。人们在那里抱有的警惕性反映了时地局势,该局势致使我们逐步朝巩固和平进程方向取得进展,整个联合国、特别是安全理事会都为南部非洲乃至全世界的和平利益,为这个进程作出了贡献。

安哥拉的前途现在掌握在安哥拉人手中,我们认为,我们将能够展示,1997年4月9日和17日所作的所有发言绝不仅仅是空话。我们在过去面对不利情况时一贯抱有的勇气、坚定性和牺牲精神现在将使我们能够朝建立新安哥拉方向前进,并取得所有安哥拉人和平与繁荣的成果。

我现在所要说的话同样十分重要。位于南部非洲的安哥拉在摆脱殖民主义的独立战争结束后又同南非进行了几年血腥战争。在种族隔离结束后安哥拉就开始打内战,今天安哥拉已在经历和平趋势。这一点非常重要,因为安哥拉现在可以在一种和平、稳定和发展的气氛中同整个南部非洲团结起来。

在这方面,我们要感谢各国政府、联合国各人道主义机构和非政府组织对受战争影响的人口慷慨解囊,并向为安哥拉和平事业牺牲生命的人致敬。

最后,我们要强调,安理会现在不应再象我们以前那样使用诸如“双方”或“两方”等语言,因为我们今天都已在团结和民族和解政府中宣誓就职。摆在安全理事会面前这项决议草案执行部分第2段就反映了这个概念,必须对此加以澄清,点名指出应受指责者,而不要象现在这样提出其目前令人混淆的概念。

主席(以英语发言):我感谢安哥拉代表对我所说的客气话。

拉夫罗夫先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言):俄罗斯联邦对安哥拉正逐步迈向其民族生活中的一个和平阶段深感欣慰。国际社会已经并将继续为促进该国民族和解作出大量政治、物质和财政贡献。

仅两个星期前,和平进程似乎遇到新的困难,再次陷入僵局。但是,国际社会的

坚定立场、安全理事会各项决议、联合国秘书长访问安哥拉及其特别代表所从事密集工作已使摆脱僵局成为可能。

经过冗长和完全不必要的拖延,安盟终于作了人们根据《卢萨卡议定书》希望它从事的工作。因此,发生了重要和积极的变化。萨文比先生的地位问题已经解决,安盟代表已经在国民大会中宣誓就职,而且非常重要的是,团结和民族和解政府已经成立。因此,已经为政府和安盟之间的对话提供了新的政治基础,和平进程已经登上一个新的阶段。我们希望,这将有助于安哥拉各方不使其过去互不信任现象可能再度重演,并朝该国持久和平方向取得进一步进展。

同时,我们不能不对完成实施《卢萨卡议定书》的政治和特别是军事方面的情况感到关切。虽然有若干行动,但选定部队并入安哥拉武装力量和国家警察工作进展十分缓慢。前安盟士兵脱离现象已有数百起,拆除检查站的工作也十分缓慢。

军事问题还没有得到解决,这可能在今后造成新的困难和不稳定。我们正出于这个原因,特别重视摆在安理会面前的这项决议草案所载的准确和迅速完成和平进程剩余方面的呼吁。我们认为,促进这些方面的实施将继续成为第三期联安核查团任务的最重要部分。随着军事和政治问题得到处理,并随着核查团军事特遣队撤出,人们将有可能采取过渡措施,以便确保联合国1997年6月30日后在安哥拉继续存在。

我们要向安哥拉人民致敬,他们为在其国土上实现和平与和睦表现出十分耐心、坚持不懈和坚定不移。我们认为,为了巩固民族和解进程,必须进一步提供国际援助。我们原则上在这方面可以支持秘书长提出的各项建议,而且我们将准备在安理会权限内审议他可能稍后提出的任何具体建议。

作为监测《卢萨卡议定书》执行情况的三个观察员国家中的一个成员,俄罗斯联邦将在多边和双边继续同有关各方一起努力使民族和解进程取得圆满成功,并在安哥拉恢复稳定。

王学贤先生(中国):中国代表团要对安哥拉大使阁下和安哥拉常驻团其他成员出席今天的会议表示热烈欢迎。

在安哥拉人民和国际社会的热切盼望之下，安哥拉团结与民族和解政府终于宣告成立，这是安哥拉和平进程的又一个重要里程碑。中国对此感到由衷的高兴，并向安哥拉人民和安哥拉双方表示热烈的祝贺。我们对安哥拉有关方面顺应民意，在安哥拉和平问题上表现出的政治诚意和积极态度表示赞赏和欢迎。

中国多次申明，安哥拉问题的解决，最终还要靠安哥拉人自己。我们对安哥拉双方经过努力，终于完成《卢萨卡议定书》规定的又一重大目标感到欣慰。我们希望双方从安哥拉国家和人民的根本利益出发，继续本着合作的精神和政治诚意，完成和平进程其它未竟的任务，从而使安哥拉人民早日重享和平与安宁的生活，国家尽快走上恢复和发展的轨道。

中国一贯主张，国际社会有责任为推动安哥拉和平进程、实现安哥拉的和平作出努力。在安哥拉和平进程最后的紧要关头，仍然需要包括联合国在内的国际社会鼎力相助。基于这一考虑，中国代表团支持延长第三期联安核查团任期至6月30日，并将对我们面前的决议草案投赞成票。

我们赞成随着安哥拉形势的逐步发展，对联安核查团作进一步的调整。我们殷切希望安哥拉各方能继续与联安核查团合作，全面完成《卢萨卡议定书》，顺利实现安哥拉持久和平。

在《卢萨卡议定书》签署三十个月之际，一个和解的安哥拉终于展现在世人面前。这是近期来继塞拉利昂和利比里亚之后非洲国家通过政治谈判解决冲突、实现民族和解与国家和平的又一成功的范例。我们对整个南部非洲成为一片祥和的土地、非洲大陆消除一个又一个热点、越来越多的非洲国家走向和平与发展感到由衷的高兴。我们愿借此机会向非洲人民致以热烈的祝贺和崇高的敬意。

安哥拉历史正揭开新的一页。一个恢复经济和重建国家的新时期正在到来。经历多年战火的安哥拉百废待兴，安哥拉团结与民族和解政府面临着巩固和平和恢复经济的双重使命，可谓任重而道远。包括联合国在内的国际社会应从各个方面帮助安哥拉迅速恢复和发展。这也是安哥拉实现持久和平的根本保障。中国政府和人民

也将为此作出自己的贡献。

小和田先生(日本)(以英语发言):日本政府由衷欢迎在安哥拉成立团结与民族和解政府。它的成立标志着多党民主体制的建立,表明安哥拉正跟上我们目睹非洲许多地区正在发生的民主化进程的步伐。因此这是一项尤其令人欢迎的成就。

我们希望,有关各方能适当体会到国际社会在和平进程中的不懈努力和密切参与,尤其是在部署联合国三个特派团方面,最初是联合国安哥拉核查团(联安核查团),持续到目前是第三期联安核查团。因此,他们对国际社会和安哥拉人民负有义务,它们应真诚努力,巩固迄今取得的进展,重申其对建设国家的承诺。如果他们要完成前面的艰难任务,包括在该国领土实现国家行政体制的正常化并将安盟部队编入安哥拉武装部队和国家警察部队,那么他们将需要发展相互信任的关系。作为这一进程中的第一步,我国代表团真诚希望,多斯桑托斯总统和萨文比先生将能够在不久后于安哥拉举行会晤,以巩固真正民族和解的基础。在此情况下,我要表示,我国代表团赞成按照我们面前决议草案的规定将第三期联安核查团的任务期限延长到1997年6月30日。

各国普遍支持在第三期联安核查团完成其任务后,联合国继续在安哥拉驻留。我国代表团在2月27日的发言中确认,一旦确定有关后续特派团,即联合国安哥拉观察团的任务、方式和时间范围的细节,日本政府愿意在这方面作出贡献。现在政治局势方面的僵局已经克服,日本政府准备根据秘书长的进一步建议和安全理事会的行动来考虑它能如何最好地对这一努力作贡献。

此外,我国政府准备帮助安哥拉进行实现真正和平与民族和解的努力。3月24日发出的联合呼吁包含一些人道主义项目和旨在巩固和平的项目。日本正在认真研究这一呼吁。以决定它如何以最适当的方式出力。

目前和平进程已稳步走上正轨,现在应举行一次国际会议,讨论应采取哪些最有效的办法和途径来帮助安哥拉开发它在自然资源和人力资源的巨大潜力,并重建其经济,日本将准备积极参加这一会议。

最后，我要表示由衷赞赏秘书长及其特别代表阿利翁·布隆丹·贝耶先生为支持安哥拉的和平进程所做的不懈努力。为了确保这些努力尽可能取得成果，我们希望，有关各方将进行合作，以在全国各地巩固和解，使建设国家的进程得以展开。那么安哥拉人民将有理由相信，一个真正和平与繁荣的未来等待着他们。

崔先生(大韩民国)(以英语发言)：五天前，即1997年4月11日，安哥拉人民结束了20年的悲惨内战，进入了一个和平与和睦的新时期。最重要的是，团结与民族和解政府的宣誓就职对安哥拉人民来说是一个历史性胜利。

他们对和平的长期愿望战胜了徘徊持续的仇恨与对抗的势力。大韩民国最热烈的祝贺安哥拉人民和领导人的成就。我们向安哥拉人民和正走向医治战争的创伤和重建国家的新政府表达这一最良好的祝愿。大韩民国将尽力协助安哥拉政府完成摆在面前的这一艰巨任务。

安哥拉统一政府的成立，也是国际社会尤其是联合国的胜利，后者在世界上最大规模的联合国维持和平行动中投入了极其大量难得的资源。诚然，安哥拉将作为另一具有教育意义的成功典范而载入联合国维持和平行动的史册。我们赞扬秘书长及其特别代表贝耶先生、以及联合国安哥拉核查团的全体男女人士所作的奉献和牺牲。

我们还感谢葡萄牙、俄罗斯联邦和美国三方观察国在促进执行《卢萨卡议定书》方面所发挥的作用。大韩民国对通过向第三期联安核查团提供一支工程部队而参加这一和平努力感到自豪。

在我们欢迎安哥拉长期和艰巨的和平进程的一个充满希望的新阶段的到来时，绝不能忘记仍有一些未完成的政治和军事任务。我们相信，安哥拉人民及其领导人对和平与和解的承诺是坚定的，足以克服和平进程中最后剩下的几个障碍。因此，我们期望在全国国家行政正常化方面迅速取得进展，完成统一的武装部队和国家警察的组建，并遣散前作战人员。我们认为，联合国有必要在安哥拉继续存在，直到通过充分执行《卢萨卡议定书》而使来之不易的和平深深扎根。为此，我们将对安理会

面前的决议草案投赞成票。

正如多斯桑多斯总统在其就职演说中指出，安哥拉的未来现在掌握在安哥拉人民手中。万事皆有其时机，现在是和平的时机，是安哥拉和睦的时机。我们真诚希望，曾被浪费在战场上的安哥拉人民的能量与资源，将从此致力于重建其遭受战争摧残的国家。同样，我们期望看到安哥拉领导人奉献出其能量和智慧，赢得在战争的灰烬中建立一个新国家的新的战役，使这个国家更加繁荣，并确保人民享受到和平的利益。这是安哥拉领导人所面临的新的考验，历史将以他们在这一考验中的表现来对他们作出评断。

约翰·韦斯顿爵士（大不列颠及北爱尔兰联合王国）（以英语发言）：我们欢迎安哥拉统一与民族和解政府于4月11日成立。这是安哥拉人民迈出的重要一步。我们谨祝贺他们决心完成和平进程中这一重要的阶段。

我们还感谢特别代表贝耶先生和秘书长的工作，他们三月份的访问大大有助于使各方相信安全理事会对该问题的决心。我们同意关于安哥拉比以往任何时候都更加接近最后解决的评估。目前的关键是确保这一向前发展的势头得到保持。长期以来安哥拉和平进程的特点是拖延。我们希望这种情况现已成为历史。

新的政府应得到我们的全力支持。最初的数星期和数月很可能是艰难的。以前的对手必须学会一道合作。新的班子必须应付政府管理的各项职责。安盟作出了正确的决定，参加统一和民族和解政府。我们相信他们现在将在新政府及更广泛的民族和解进程中发挥充分和建设性的作用。我们仍然认为，多斯桑多斯总统与萨文比先生之间的会晤，将是两位领导人承诺使新政府为全体安哥拉的利益服务的可喜与明显的迹象。

近期内必须完成一些重要的政治和军事任务。它们已在秘书长的报告(S/197/304)中得到阐述。我们同意应加速完成使安盟人员并入安哥拉军队及国家警察或使其遣散的方案。在全国确立国家政权也是一项优先任务。同样重要的是，安哥拉人民能够在其国内自由移徙，以及货物的交流不受到阻碍。我们希望将尽快在所有这

些未决问题上取得进展,而不会让它们成为和平进程的新障碍。

安哥拉人民与货物自由流动方面取得进一步进展所面临的一个障碍,就是在冲突期间所埋设的大批地雷。我们希望将尽快解决报告指出的扫雷计划中的拖延。同时,我们同意秘书长的建议,即作为临时措施,联合国安哥拉核查团应在6月底之前继续在人道主义事务部作出费用补偿的基础上向扫雷计划提供业务支援。

秘书长提到关于安哥拉卷入扎伊尔冲突的报道。我们同意他对这些报道的严重关切。安哥拉人民十分了解武装冲突的代价。他们必须避免采取任何会加重扎伊尔冲突的行动。

我们同意秘书长的看法,即国际社会必须继续参与安哥拉事务,直至实现充分执行和平协定的目标。我们支持他关于把第三期联安核查团的任期延长至1997年6月30日并在此之后于安哥拉部署联合国观察团的建议。关键是观察团的任务必须是强有力的,使之能够发挥效力。我们尤其重视其人权方面的内容,并重视该观察团调查被指控的侵犯人权情况的权力、以及民警和公共宣传的计划。

最后,对于那些质疑联合国的价值以及对它所奉献资源的人,成为联合国目前最大的维持和平行动的第三期联安核查团的工作,提醒人们注意到联合国能够而且确实在使冲突得到和平解决方面发挥的关键作用。但为了能够继续有效地做到这一点,我们需要得到作出及时决定的资源和能力,在必要时可对这些决定采取迅速的后续行动。

马图谢夫斯基先生(波兰)(以英语发言):首先,允许我表示我国代表团完全支持荷兰代表在本次辩论的晚些时候将代表欧洲联盟所作的发言。

安全理事会今天举行其在过去两个月中的第三次会议来审议安哥拉问题。这一事实不仅体现了该国局势的重要性,而且反映出国际社会对安哥拉和平进程的承诺。

最近的事态发展,即通过有关安盟领导人特别地位的立法、把安盟代表纳入议会以及最后的统一和民族和解政府的成立,都是安哥拉和平与民族和解方面的重要

步骤。我们谨祝贺安哥拉人民、有关各方及其领导人的这些关键成就。

然而，很多重要的任务仍未完成。我们认为，由于安哥拉新政府赢得各政治党派的支持，现在正为最后完成工作作出进一步努力。使国家行政迅速正常化、完成统一武装部队和国民警察的组建、以及结束仍未编入现役的安盟军事人员的遣散进程，都应在新的安哥拉政府议程中占显著地位。同样，也需要在该国经济和社会复兴方面采取步骤，尤其是那些有关人道主义局势和排雷计划的步骤。

讲到严重的地雷问题，我们感到必须对排雷工作进展缓慢表示关注。我国代表团认为，安哥拉新政府以及该政府组成各方将表现出足够的决心，克服他们在走向安哥拉和平与安全的道路上可能遇到的困难。

我们也希望期待已久的多斯桑托斯总统和萨文比博士两人的会晤不久能在安哥拉境内进行，推动迅速解决所有各项未决问题。

多年来，国际社会为解决安哥拉投入了大量的人力和物资资源。我们认为，在该国政府和人民将要最后完成争取一个和平未来的共同努力的时刻，这种外来援助不应停止。因此，波兰代表团支持秘书长关于延长第三期联安核查团任务期限至1997年6月30日的建议，并将对安全理事会今天审议的决议草案投赞成票。

把联安核查团的任务期限再延长10个星期，将使各方有时间考虑将来设立一个观察团的做法，以及建立机制和安排，从现在在安哥拉境内的军事行动顺利地过渡成为另一形式的联合国行动。

在欢迎近几天所取得的成就的同时，我们必须牢记安哥拉走向和平的道路多么曲折。因此，我们认为，安全理事会以致整个国际社会都不能忽视该国今后的事态发展，安哥拉恰巧靠近一个容易发生社会、经济、政治和军事危机的地区域。

我国代表团赞成秘书长的意见，即安哥拉从未象今天这样接近最后解决冲突和实现持久和平。同过去一样，安哥拉未来的繁荣取决于安哥拉领导人和安哥拉人民的智慧和政治意愿，以及他们和平解决他们之间的问题与分歧的能力。

最后，让我代表我国代表团向秘书长、秘书长安哥拉问题特别代表布隆丹·贝

耶先生，以及三个观察国表示最崇高的敬意，感谢他们不懈的努力，促进安哥拉和平。

我们也要向第三期联安核查团以及以前的联合国安哥拉行动的所有男女人员致敬，感谢他们为争取安哥拉和平未来所表现出来的勇气和做出的牺牲。

德雅梅先生（法国）（以法语发言）：法国代表团一定会支持即将付诸表决的关于延长联合国安哥拉核查团（第三期联安核查团）任务期限至1997年6月30日的决议草案。1997年2月通过第1098(1997)号决议时，我国代表团就对影响《卢萨卡议定书》执行工作的拖延情况表示关注，并且指出，这些拖延的责任基本上在于安盟方面。但是，那时以来安哥拉局势的演变特别令人鼓舞，而且正如秘书长指出，一场严重的破坏性冲突将首度获得结束。正如秘书长指出，我们正在接近解决。

这是所有帮助安哥拉的努力，主要是秘书长和他的特别代表布隆丹·贝耶先生的努力的有利结果。同前面的发言者一样，我们愿向他们深表感谢。

法国欢迎安哥拉团结与民族和解政府的组成，该政府已于1997年4月11日在罗安达正式就任。这一事件标志着1994年11月在卢萨卡开始的和平与和解进程已经进入一个关键阶段。该政府的就任在饱受20多年内战蹂躏的国家历史上展开了一个新时代。

过去两年中，法国及其欧洲联盟伙伴理所当然地支持联合国的努力，以确保《卢萨卡议定书》的执行。今天我们愿向安哥拉新政府保证，法国当局完全愿意积极帮助新政府完成重建和发展一个已经和解的安哥拉的任务。

虽然决定安哥拉前途的必须是安哥拉新政府和人民，然而法国深信，国际社会必须继续留在安哥拉，为充分执行《卢萨卡议定书》提供便利。本着这一精神，我们欢迎秘书长关于联合国今后驻扎安哥拉的建议，以期支持和巩固民族和解的进程，确保该国的政治稳定与持续发展。

卡布拉尔先生（几内亚比绍）（以法语发言）：这是一场特别的辩论，因为辩论发生在安哥拉重大政治事件之后仅仅几天的时间内。此外，情况凑巧，我们的审议正在

葡萄牙代表主持下进行,葡萄牙是一个友好国家,它的历史同安哥拉和我国几内亚比绍的历史密切相关。这有重要意义,令人满意。

安哥拉政府和安盟终于着手于4月11日组成了一个团结与民族和解政府。这无疑是安哥拉人民的一项伟大胜利,其政治影响超出安哥拉的国界,因为它符合整个国际社会希望该国摆脱暴力的恶性循环,集中精力,无区别地争取安哥拉所有公民的福利的愿望。安哥拉人有许多理由欢乐和表示他们的幸福,我们许多人都将高兴同他们分享这一快乐。

是的,安哥拉人民相信,新的一天已经到来,他们已经到达了一个新的起点,一种新的希望已经升起。我们希望没有任何东西来阻挠或破坏这一希望。安哥拉人民希望能对他们的领导人有信心,希望他们有能力更上一层楼,迎接目前的挑战,携手努力,共同协作,不知疲倦地建设他们的未来--这一未来即使在昨天还显得不肯定和遥远,因为它被这么多年的对抗、破坏和亲人的牺牲遮挡了。安哥拉人深信,他们的国家一定能够从战争的废墟中重新诞生。

安哥拉人是一个勇敢的民族,只要他们确信他们面前的道路是应遵循的正确道路;目前的牺牲是值得作出的;他们置于其政治领袖手中的命运--他们的命运--将得到保护和以尊严进行捍卫和话,他们就不会在任何艰难面前退却。正因为这一原因,不应作任何事情来制止相互承认的这一新潮流或扼杀这一大胆的睦邻精神,看来从现在起它将置根于该国男男女女的心中。

必须采取一切必要步骤以对一场残无人道战争的千万名受害人的悲惨呼声作出反应,这场战争已继续得太久了。排列在和平道路上的每一具尸体都应成为为以往敌人指引道路的灯塔,使他们努力朝着民族和解迈进。因此,铭记他们的牺牲,医治他们的伤口并对他们的未来表示我们的关切,这是恰当的。如果要使安哥拉的和平巩固持久,便需要全国所有的关键力量爆发出民族精力,将该国能获得的所有技能完全协同地汇集在一起而作出贡献。

一个决定性阶段刚刚在安哥拉结束。我们同陪伴安哥拉人民长期争取和平的所

有的人一样感到自豪。我想到的尤其是联合国秘书长。他就任伊始就承担了这个问题，尤其成功地促成了局势值得欢迎的解冻，这是他3月访问卢安达和拜伦多的结果。他的特别代表布隆丹·贝耶先生为此目的进行了不倦的努力。对于联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)的文职和军职人员如此圆满地完成其使命，我们永远无法表达我们有多么感激。合适的是现在在这里赞扬他们之中不幸不复与我们同在的许多人，应将这一伟大的胜利奉献给他们。我们还谨感谢三个观察国的贡献。

国际社会全心全意地致力于为安哥拉危机谋求解决。联合国在那里承担了到目前为止它所进行的最重要的维持和平行动。需要大量财政支助以确保其顺利进行。这表明我们现在承担了多么重大的责任以确保一切都按充分执行《卢萨卡议定书》所计划的那样继续进行。还有许多事情要做，尤其是完成安盟士兵编入安哥拉武装部队和训练安哥拉国家警察。加强安哥拉人之间的团结纽带，这也是至关重要的。这点应通过确保全国境内将有一个有效、公正的国家行政当局(它能够使每个公民充满属于单一国家之感)来进行。

国际社会必须帮助安哥拉人学会再次生活在一起，并学会相互信任、谅解和帮助。还有许多心理障碍有待克服。应该记住，我们必须在该国促成和平和宽赦的文明。所有这些岁月的对峙和战斗造成了多大破坏?多少寡妇、孤儿和因地雷爆炸致残的人成为人所能造成的恐怖的见证人?他们难道不需要有人向他们伸出援助之手帮助他们再次获得其在社会中的适当地位?

因此，还有很长时间需要国际援助。正因为这样，我们赞同秘书长最近两份报告中所含的分析和建议。他提出了一些倡议和结构，我国代表团认为是符合当前的挑战，并充分考虑到安哥拉人民未来所必须适应的新现实。我们认为将第三期联安核查团的任务期限延长到1997年6月30日以便巩固已经取得的成就并确保完成《卢萨卡议定书》所规定的目标，这是必不可少的。我们希望为逐步撤出军事组成所规定的时间将得到尊重而不要以任何方式破坏整个和平进程。

秘书长关于在1997年7月1日成立联合国安哥拉观察团的建议值得我们大家考

虑，因为建议考虑到必须保持业已建立的政治平衡并考虑到制造必要条件使安哥拉人自己掌握其命运。这个特派团还将帮助安哥拉人完善其政府的新系统，其主要职责之一将是保障所有公民享有公民和政治权利。因此，在这方面国际社会务将继续支持联合国在人道主义和财政领域的努力。

我们已说明我们十分欢迎安哥拉和平进程所取得的进展。我国，几内亚比绍，在安哥拉走向自由与和平的长征上的每一个阶段都不断表示对安哥拉人民的声援--我们同这个兄弟人民由许多密切关系和历史纽带联系在一起。我们希望多斯桑托斯总统和萨文比先生以其智慧和伟大的宽宏大量将响应其人民的呼吁。他们的人民同国际社会一起呼吁他们以互惠互让精神会晤以使安哥拉民族和解得以一劳永逸地完成。

埃拉拉比先生（埃及）（以阿拉伯语发言）：安哥拉团结和民族和解政府于1997年4月11日成立，这无疑是一项积极的事态发展，受到埃及的欢迎。你们还应欢迎安哥拉最近的其他政治成就。其中最重要的恐怕是大多数安盟代表抵达卢安达并在国民议会就职，以及颁布了关于萨文比先生的特殊地位和他在安哥拉政治生活中的作用的一项法律。所有这些都是重要的成就，其影响不能被消极因素所破坏，这些消极因素的产生大部分是由于20多年破坏性的内战后，由于缺乏安全感和不信任而产生的。

安哥拉所发生的情况的确是和平意愿的胜利。它代表了安哥拉人民对稳定和安全的希望，稳定和安全将允许他们真正开始行使他们对生命和发展的民族权利。没有秘书长的特别代表布隆丹·贝耶先生的持续努力以及三个观察对其努力的支持，是不可能取得这些成就的。此外，13位国家元首出席新政府成立庆典提供了最佳证据，证明国际社会，尤其是非洲国家关切在安哥拉建立和平以及安哥拉的经济发展努力。

我国代表团必须指出，《卢萨卡议定书》军事部分的进展与这些积极的政治发展不相称，这些军事部分仍有待于执行。其中最重要的是解除平民武装，以使政府能够将充分的管辖权扩大到全国，以及将挑选出来的安盟士兵编入统一的武装部队。

所有这些事项有待完成。我国代表团希望,将在不远的将来找到解决这些紧迫问题的方法。也许,尽快在多斯桑托斯总统和萨文比先生之间安排一次会晤将是朝向最后解决这些问题方面跨出的一步。

埃及代表团完全支持秘书长在其最近向安理会提交的两份关于联合国在安哥拉驻留的未来的报告中提出的建议,尤其是因为这些建议首先关于于1997年7月1日设立一个新的联合国驻安哥拉观察团(联安观察团),以接替第三期联安核查团,该观察团将监测双方完成对剩余军事承诺的履行,并支持民族和解;第二,秘书长的建议涉及以适当的人力资源支助支持驻罗安达的特别代表。

我们同意秘书长的看法,即安哥拉也许今天比以往任何时候更需要国际社会的援助。我们大家都知道,战争破坏了国家基础结构,包括教育和卫生设施。战争还埋下了1 000万枚地雷。每个安哥拉人一枚地雷。此外,安哥拉境内有100多万流离失所者,在邻国大约有30万难民。简而言之,这些是等待着安哥拉政府的下一阶段情况,这需要国际社会和联合国有关机构可提供的一切援助和支持,以实现安哥拉人民过上更好生活的希望和愿望。埃及将竭尽全力帮助和支持兄弟的安哥拉人民。

最后,埃及代表团支持将第三期联安核查团的任务期限延长到1997年6月30日,并将对摆在安理会面前的决议草案投赞成票。

马胡古先生(肯尼亚)(以英语发言):我国特别高兴地参加这场关于安哥拉问题的历史性辩论,这场辩论是在该国动荡不安的历史转折点进行的。寻求安哥拉持久和永久和平的征途是漫长和艰巨的。安哥拉人民经历了25年毁灭性内战。他们生活在绝望和悲痛的黑暗之中。他们看到自己的亲人死去或成为残废,他们长期以来丧失希望。

正是在这种背景下,我们同安哥拉人民一起庆祝他们迎来一个充满持久和平可能的新时代,团结与民族和解政府于1997年4月11日就职就证明了这一点。

肯尼亚对和平进程的介入可追溯到安哥拉独立前时期。3个安哥拉解放运动--安哥拉人民解放运动(安人运)、安哥拉解放民族阵线(安解阵)和安盟--的领导人选

择肯尼亚为他们在我国共和国已故开国元勋乔莫·肯雅塔总统领导下进行和平会谈的地点，肯雅塔总统帮助在经过6天至关重要的会谈之后于1975年6月21日在纳库鲁国宾馆促成了第一项和平协定。

在签字仪式之后，3位领导人--阿戈斯蒂纽·内图先生、奥尔登·罗伯托先生和若纳斯·萨文比先生--在肯尼亚部长们以及当地和国外记者的热烈掌声中相互拥抱和握手。肯雅塔总统在向集会讲话时呼吁安哥拉领导人在国内团结起来，以便执行他们已商定的在安哥拉实现和平、安全及自由的措施。3位领导人同意，除其他事项外，停止战斗并在安哥拉政治和意识形态多样性的范围内创造一种政治宽容和民族团结的气氛。

在达成这项协定后，他们来到沿海城市蒙巴萨，在那里，他们同已故总统一起种下了一颗象征和平与复兴的无花果树--为和平祈祷。令人痛心的是，这一令人高兴的结局并没有结出果实。

正如种无花果树当时象征希望一样，团结与民族和解政府的成立现在代表了安哥拉人民对其国家永久和平的希望、信念和愿望。

我们认为，双方达成的各项重要协定，包括安盟代表宣誓就职，标志着朝充分实现《卢萨卡议定书》跨出的至关重要的一步，以及安哥拉和平进程的一个重大里程碑。肯尼亚殷切地希望，安哥拉领导人现在回报其人民，坚定地放弃对抗和施展策略的时代，进入一个宽容、妥协和博爱的时代。我们坚决鼓励他们这样做。

没有许多人的集体的、艰苦的努力和鼓励，迄今为止取得的成就是不可能的。我们特别提及并高度赞扬秘书长驻安哥拉特别代表阿利翁·布隆丹·贝耶先生发挥的杰出的作用。他面临无数的困难和艰巨的条件所表现出的勤奋和坚韧不拔的精神，加上3个观察国葡萄牙、俄罗斯联邦和美利坚合众国以及非洲统一组织和所有其他方面的不懈努力最终赢得了胜利。

让我缓和我审慎的乐观，敦促所有有关方面不要放松努力，以确保冲突的彻底解决。我们应该用寻求和平的同样精力来确保这一进程成为不可逆转。我们正在跑长

跑的最后一圈。让我们加倍努力不要忽视终点线。

尽管取得了这些值得赞扬的来之不易的成就，我国代表团认识到，有更多的事情要做。我们希望，盛行的和解精神将加速执行和平进程剩余部分的速度。联合委员会不久将审议迅速将选定的安盟士兵编入安哥拉武装部队和安哥拉国家警察。我们祝愿他们成功。我们感到关切的是，建议使中部和南部地区过剩安盟人员迅速复员的计划没有迅速地得到执行，这给安盟士兵及其家属造成更多的困难。

与此同时应恢复解除平民武装的工作。在甄选和复员中心，逃跑者和擅离者人数众多引起我们的关切，因为这有可能发生随机突发事件。拆除双方维持的所有非法检查站，加上采取其他一些措施，将有助于正常化和国家行政机构扩大到全国。本着这一新的精神，我们认为多斯桑托斯总统和萨文比先生在安哥拉会晤将是进一步加强民族和解方面的一个重要的建立信任措施。

已取得的进展是政治性的。我们认为，现在必须真正地开始更加艰难的历程，即社会和经济重建的历程。我们的姐妹国家所经历的战争造成了重大损失。安哥拉的基础结构陷于瘫痪状态。学校、医院、供水系统、道路、铁路——一个民间社会的硬件——需要彻底重建。

正是由于这些原因，我们现在必须帮助安哥拉。如此微妙的和平必须得到支持，我们鼓励有能力的各方慷慨解囊。国际社会有责任作出响应。我国代表团相信，安哥拉的冲突后重建是这一进程中的最后一项任务。

我们相信，联合国应当继续在安哥拉发挥积极作用。我们赞同秘书长在1997年4月14日文件S/1997/304中所载的各项建议，即把第三期联安核查团的任期再最后延长一次，到1997年6月30日为止。我们也同意，需要作出后续安排，这将帮助巩固和平和安哥拉人民之间的全国和解。因此，我国代表团将支持摆在我们面前的决议草案。

最后，我们祝愿安哥拉人民一切顺利，作为来自同一大陆的兄弟向他们的领导人发出呼吁，请他们给和平一次机会。我回顾我们的国父25年前所表示的信心：

"肯尼亚和安哥拉将为了两国人民的共同利益继续进行合作并加强其富有成效的关系。

理查森先生(美利坚合众国)(以英语发言):美国就罗安达最近发生的事件向前政府和安盟表示赞扬和祝贺,这包括国民大会4月8日通过了一项法律,为最大的反对党的领袖设立了一个特殊的信任和荣誉职位,4月9日安盟的议会成员出席议会,以及最重要的是4月11日组成了团结和全国和解政府。这些事件标志着和平进程跨越了最高的障碍,各派团结在一起,集中精力实现为所有安哥拉人建设更美好生活的共同目标。

我们都承认,团结政府的成立本身并不是目的,光这样做还不足以保障和平进程的成功。政府中的新伙伴今后还会对政策问题产生强烈的分歧,还会对这一进程感到沮丧。然而,团结政府的组成是向前迈出的重要一步,是对政治多元化与和解的承诺。各派必须坚持走这条路,共同建设它们上周奠定的基础。

当然,需要做更多的工作。最高的优先事项就是迅速把经过挑选的前安盟人员纳入武装部队和警察,以及把其他人遣散回家。团结政府将需要这些包括前安盟人员的军事和警察部队来执行下一个艰巨任务,这就是把国家行政管理扩大到国家的全部地方。各方必须密切合作,确保仍然处于政府控制之外地区的人民获得安哥拉其他公民享受的法律保护和人道待遇。

最大的政党人运承担着特殊的责任,要确保把安盟当作真正的伙伴,让它在政府中承担有意义的职务,向其提供的足够的资源来履行这些职责。安盟也承担着重大的责任,要确保团结政府的成功。我们强烈鼓励安盟主席萨文比先生利用现在为他合法设立的特殊职位,经常在安哥拉同多斯桑托斯总统会面,交流意见。我们希望,萨文比先生能够尽早地同多斯桑托斯总统会面。我们呼吁团结政府的所有成员为了一个有效和具有代表性的政府进行合作。

国际社会在支持全国和解与重建进程方面仍可发挥重要作用。今天,我们把第三期联安核查团的任期延长到1997年6月30日。我们也表明了我们的意图,要考虑建

立一个后续观察团来协助各方完成和平进程剩余的任务。安哥拉需要国际上提供支持的其他领域包括遣散人员和重新安置、协助难民、扫雷、加强民主和管治、经济改革，以及管理发展。美国今年保证提供9 000多万美元的援助。我们呼吁其他成员国作出重大承诺。

随着这一和平进程日益成熟，我们继续对有关安哥拉介入扎伊尔冲突的持续的报导感到关切。使扎伊尔进一步发生动乱不利于非洲的利益。我们呼吁所有安哥拉人立即停止这种行动，充分支持联合国/非洲统一组织特别代表萨赫农先生领导的国际努力，在联合国五点和平计划的基础上谈判解决冲突。

最后，美国谨赞扬秘书长特别代表阿利翁·布龙丹·贝耶先生所作的不懈努力，使得团结政府得以成立。我们希望团结政府在完成《卢萨卡议定书》商定的所有任务以及为安哥拉和平与繁荣奠定坚定基础方面一切顺利。

主席（以英语发言）：我的名单上还有一些人要发言。安理会继续审议其议程上项目的下次会议将于今天下午3时30分举行。

下午12时45分散会。